The Original Palette Knives

Made in Italy

Vol. III

Italian Manufacturer

La tecnica della spatola consente di dipingere con una libera e decisa gestualità per dare “movimento” all’opera. L’utilizzo dell’attrezzo avviene di norma lavorando con esso in “costa” e/o di “punta” per permettere il posizionamento del colore. Per fare questo è fondamentale che la spatola sia dotata di un’adeguata flessibilità a seconda del lavoro che si vuole realizzare. Importante nel lavoro a spatola: mai perdere di vista il disegno impostato precedentemente.
Buon lavoro e buona arte.

The palette knife technique favours bold, broad movements that add dynamism to your paintings. The side and tip of this tool are normally used to apply colour. To do this the palette knife must be flexible enough to accomplish the job in mind. When using a palette knife it is important to never lose track of the underlying drawing.
Happy painting!

Angelo Ariti

RGM
since 1961

Utilizzando una spatola dalle forme grandi, raccolgo del colore scuro, con la costa della spatola inizio a disegnare e a creare forme.

I can begin by collecting some dark-coloured paint with a large palette knife and start drawing and creating shapes ith its edge.

Art. **AE34**

RGM
since 1961

La funzionalità di questa spatola, permette di sovrapporre colore, dando tono su tono; cosa più importante, però, è il non distogliere l'attenzione dal disegno.

The practicality of this palette knife lets you apply layers of different coloured paint for a tone-on-tone effect; the most important thing, though, is to stay focused on the overall drawing.

Art. **AE5**

Utilizzando molto colore,
e utilizzando la spatola in costa,
ottengo delle linee cariche e decise.
Inoltre si utilizza per mescolare
il colore.

By applying large quantities of paint
with the edge of the palette knife
I can create thick, bold lines.
I can also use it to mix colours.

Quando il dipinto inizia a prendere forma, si procede con ampie spatolate. Moderando la pressione sulla spatola, si stende il colore sulla tela nella quantità desiderata.

When the painting begins to take shape I can start painting larger areas with my palette knife. I can apply the desired quantity of paint to the canvas by simply adjusting the pressure on the palette knife.

since 1961
41 ITALY

È giunto il momento di inserire elementi, figure, particolari.
Con la punta della spatola è possibile realizzare anche piccoli dettagli.

It is now time to add objects, people and details.
I can create smaller details using the tip of the palette knife.

Art. **40**

Con una decisa gestualità si realizza l'albero della barca: inizialmente si crea una base con un tono scuro per poi proseguire con mezzi toni di colore. Questa spatola permette di fare qualsiasi elemento sottile.

I can paint the mast of the boat with a bold, vertical stroke. To start with, I can create a base using a dark shade and then continue with half-tones of colour. This palette knife allows me to paint any kind of small object.

Art. **54**

La linea dell'orizzonte, le vele e gli altri elementi fondamentali si ottengono con la spatola usata in costa, mentre la punta consente la rappresentazione di piccole figure.

The horizon, the sails and other fundamental parts can be painted using the edge of the palette knife while small figures require the tip.

Art. **61**

Con passaggi di cauta sovrapposizione del colore, dal tono scuro si passa alla luce.
La pressione sulla spatola deve essere leggera in modo da non coprire totalmente il colore sottostante.

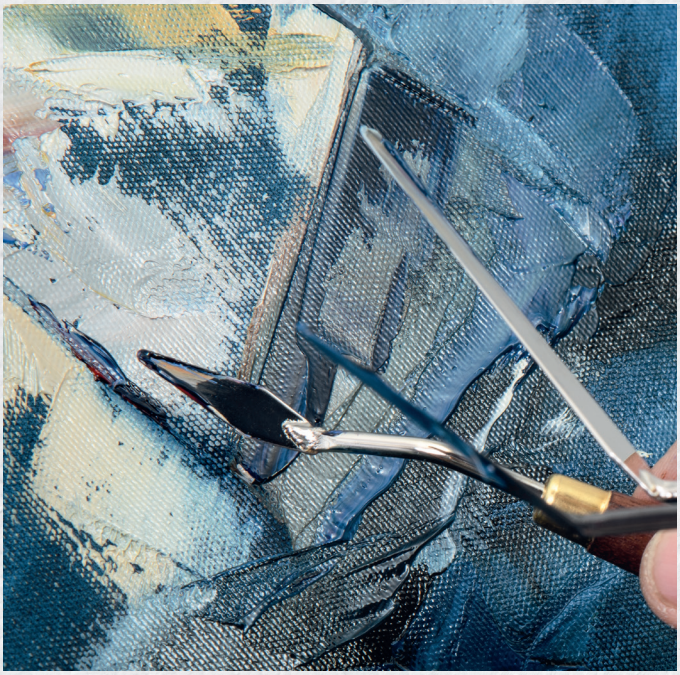
By carefully applying the colour in layers, starting from the darkest shade, I can create light.
I need to apply gentle pressure to the palette knife so that I don't completely cover the underlying colour.

Art. **41**

RGM
since 1961
41

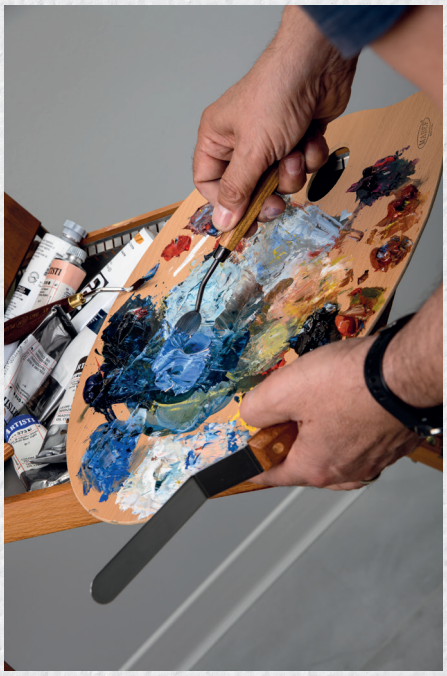
Siamo di fronte ad un passaggio fondamentale della nostra opera: il disegno dello scafo e dell'infrangersi delle onde. Con la spatola in costa e trascinando verso il basso, si realizza la corretta inclinazione della barca.

We have now reached a fundamental step in our painting: we have to draw the hull and the breaking of the waves. The right inclination of the boat can be achieved by dragging the edge of the palette knife downwards.



La dimensione di questa spatola consente di creare dettagli, introducendoli all'interno del disegno senza alterarne l'impostazione iniziale.

The size of this palette knife lets you create details inside your drawing without changing its initial layout.



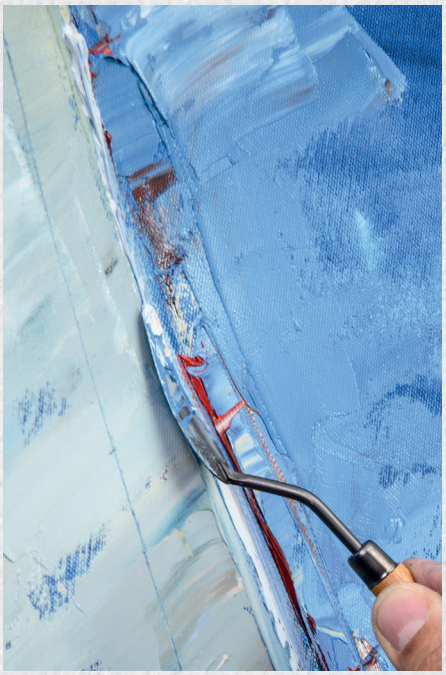
La spatola usata in costa consente anche di tracciare linee graffiando la tela.

You can even draw lines by scratching the canvas with the edge of this palette knife.

Art. **Tech 8016**

Agendo in spazi ampi, quali il cielo, si interviene con decisione scaricando il colore posizionato sulla spatola con la più libera gestualità. Nell'immagine si rompono alcune linee della vela per creare un armonioso movimento.

You can use bolder movements on large areas like the sky, applying the colour collected on the palette knife in broad strokes. As shown, some of the contours of the sail have been painted over to create harmonious movements.



RGM
since 1961
Maxi - 60x6F

A disegno completato, si lavora con toni più chiari sullo sfondo, cercando di far risaltare gli elementi più importanti.

When the drawing is complete, paler shades can be applied to the background to highlight the most important parts.

Preparare con cura il colore permette di inserirlo nel disegno senza alterarne la leggerezza.

Careful preparation of colour lets you add it to the drawing without detracting from its overall lightness.

Spatola inclinata, un tocco con la punta e si ottengono gli elementi desiderati.

You can create the desired objects by giving the palette knife the right inclination and dabbing some paint on the canvas with its tip.

Art. **45**

L'intervento sul mare: come per il cielo, è possibile agire con ampie e libere spatolate. Passaggi di chiaro/scuro danno la profondità richiesta e l'idea del movimento dell'onda.

Adding finishing touches to the sea: just like the sky, broad strokes of paint can be freely applied here. By using light/dark shades you can achieve the wanted depth and simulate the movement of the waves.

Per fondere le figure nel paesaggio,
si dà uniformità al colore con la punta
della spatola.
Con una tonalità, più scura, lavorando
con l'intera superficia dell'attrezzo,
si completa il movimento del mare.

To blend the figures into the landscape,
the tip of the palette knife can be used
to even out the colour.
The movements of the sea can be
completed by applying a darker shade
with the entire surface of the tool.

RGM
since 1961

Due o più spatole in mano?
Il lavoro diventa coinvolgente: spatola piccola per le figure, media per lo scafo.

Can you use two or more palette knives together?
This is where our work becomes even more interesting: you can use a small palette knife to draw the people and a medium-sized one to define the hull.

RGM
since 1961
22

Un passaggio dal blu all'azzurro fino ad arrivare al bianco.
Un piccolo consiglio: mescolando il bianco con una punta di ocra e di giallo di Napoli rossastro, si ottiene un bianco "vibrante".

Going from blue to light blue to white. A useful tip: by mixing white with a dot of ochre and of reddish Naples Yellow you can obtain a more "vibrant" white.

Art. **22**

Si lavorano tutti gli elementi: scafo, vela e movimento delle onde.
La creazione del dipinto prosegue valutando sempre il disegno nel suo insieme.

Finishing touches are applied to each part of the painting: the hull, the sails and the movement of the waves.
The painting continues to be created while keeping a keen eye on the overall layout.

RGM
since 1961
Excellence

Ad ogni passaggio si deve verificare se è stato coperto qualche elemento inavvertitamente.
Allontanandosi dalla tela si valuta attentamente dove è necessario un eventuale intervento.

Each layer of colour must be applied with care to make sure that none of the drawing is painted over by mistake. By stepping back from the painting you can check if adjustments are called for.

Lavorando con questa spatola in costa e/o di punta si inserisce il colore tra le linee precedentemente realizzate, al fine di ottenere l'effetto voluto.

The edge and/or the tip of this palette knife can be used to add colour between the existing lines to achieve the desired effect.

RGM
since 1961

Un'altra stesura su cielo, per poi passare al mare. Lo sguardo porta a riprendere le figure.
Per ogni elemento si utilizza sempre la spatola più adeguata: la scelta ricade, ovviamente, anche sulla sensibilità propria dell'artista.

More colour is applied to the sky, and then to the sea. A quick glance tells us that the people need to be better defined.
The most suitable palette knife must always be used for each part of the painting, although the choice obviously depends on the sensitivity of the individual artist.

Elementi di chiaro/scuro definiscono il movimento del mare.

Light/dark shades define the movement of the sea.

La parte inferiore dello scafo è importante: scuro alla base e, man mano che sale, sempre più chiaro.

The bottom of the hull is important: it is dark at the base and becomes lighter towards the top.

Art. **20**

Piccoli particolari: bandierine, battagliola, sartia sono elementi che a questo punto non devono mancare.

Small details: at this stage flags, rails and mast stays must be added to the painting.

Graffiare la tela con la spatola in costa consente, ove preferibile, di togliere il colore, non più di aggiungerlo.

It may sometimes be your best option to scratch the canvas with the edge of the palette knife to remove colour instead of adding it.

Le luci sono i tocchi finali.
Avviato il lavoro con gli scuri, passati ai mezzi toni, per completare il dipinto si arriva alla stesura dei colori "chiari".

The final touches consist in adding light.
Dark shades make way for half tones after which the painting is completed by applying lighter colours.

Le luci consentono di fondere gli elementi: la vela con il cielo, lo scafo con le onde e gli schizzi dell'acqua. In ultimo, la necessità di graffiare per ricavare le sartie, involontariamente coperte.

Light makes it possible to blend various objects into each other: the sails blend in with the sky, the hull with the waves and with the splashes of water. Lastly, some paint needs to be scratched away to reveal the mast stays that had been inadvertently painted over.

Spatole della Linea **Excellence**
Excellence Line palette knives

Art. **AE5** Art. **AE20** Art. **AE22** Art. **AE33** Art. **AE34** Art. **AE40** Art. **AE41** Art. **AE45** Art. **AE54** Art. **AE61**

Spatole della Linea **Plus**
Plus Line palette knives

Art. **5** Art. **20** Art. **22** Art. **33** Art. **34** Art. **40** Art. **41** Art. **45** Art. **54** Art. **61**

Spatole **New Generation**
New Generation
Palette knives

Art. **Tech 8001** Art. **Tech 8004** Art. **Tech 8005** Art. **Tech 8006** Art. **Tech 8008** Art. **Tech 8010** Art. **Tech 8015** Art. **Tech 8016**

© 2023 Tutti i diritti riservati.
Tutti i contenuti (testi, immagini, grafica, layout ecc.) presenti di questa pubblicazione appartengono ai rispettivi proprietari e sono protetti dalle norme sulla proprietà intellettuale, industriale e commerciale.
Tali contenuti, ove non diversamente specificato, appartengono alla **RGM®**. Tali contenuti, ove non diversamente specificato, non possono essere pubblicati, riscritti, commercializzati, distribuiti da parte di utenti, e di terzi, in genere in alcun modo e sotto qualsiasi forma, salvo preventiva autorizzazione dei rispettivi proprietari.
I contenuti presenti in questa pubblicazione sono stati preparati con la massima diligenza e sottoposti ad accurato controllo. **RGM®**, tuttavia, declina ogni responsabilità, diretta e indiretta, nei confronti degli utenti e in generale di qualsiasi terzo, per eventuali imprecisioni, errori, omissioni, danni (diretti, indiretti, conseguenti, punibili e sanzionabili) derivanti dai suddetti contenuti.
I marchi e le denominazioni di enti, organismi e ditte menzionati in questa pubblicazione appartengono ai rispettivi proprietari / titolari.

© 2023 All rights reserved.
All the contents (texts, images, graphics, layouts, etc.) in this publication belong to their respective owners and are protected by intellectual, industrial and commercial property laws.
Unless otherwise specified, such content belongs to **RGM®**.
Such content, unless otherwise specified, cannot be published, rewritten, marketed, distributed by users and third parties, in general in any way and in any form, unless previously authorised by the respective owners.
The contents in this publication have been prepared with utmost diligence and subjected to careful checks.
Nevertheless, **RGM®** *declines all responsibility, direct and indirect, towards users and in general to any third party, for any inaccuracies, errors, omissions, damages (direct, indirect, consequential, punishable and sanctionable) deriving from the aforementioned content.*
The brands and names of institutions, organisations and companies mentioned in this publication belong to their respective owners.

R.G.M. di Rosa Gastaldo Edoardo
Via La Mola, 12 - 33085 Maniago, PN - ITALY
tel +39 0427 701416 - fax +39 0427 730448
www.rgm-art.com

RGM
since 1961
meiein